



大会

第五十九届会议

正式记录

Distr.: General  
9 February 2005  
Chinese  
Original: English

---

第五委员会

第 22 次会议简要记录

2004 年 11 月 9 日，星期二，下午 2 时 30 分在纽约总部举行

主席： 洛克女士（副主席） ..... （南非）

后来： 麦凯先生（主席） ..... （新西兰）

行政和预算问题咨询委员会主席： 库兹涅佐夫先生

目录

议程项目 109： 方案规划

议程项目 118： 秘书长关于内部监督事务厅活动的报告(续)

---

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



主席麦凯先生(新西兰)缺席,由副主席洛克女士(南非)主持会议。

下午 2 时 35 分宣布开会

**议程项目 109: 方案规划** (A/59/6(方案 1-26) 和 A/59/6(Part One)/Corr.1、A/59/16、A/59/69、A/59/79 和 A/59/87)

1. **乌多女士**(方案和协调委员会主席)介绍方案和协调委员会(方案协调会)第四十四届会议的报告(S/59/16)。她说,该届会议是在持续改革联合国,包括改革预算程序的背景下举行的,并为方案协调会提供了一个机会,谋求改善其工作方法之道。必须改革预算周期,并消除政府间审查方面的任何重叠。大会第 58/269 号决议指派方案协调会第四十四届会议更多责任,即考虑一项战略性框架,取代四年期中期计划,该文件将包括:第一部分:反映本组织各项较长期目标的计划纲要;第二部分:涵盖审议中两年期间的两年期方案计划。因此,方案协调会第四十四届会议的任务是:审查 2006-2007 年期间 26 项方案的战略性框架;确定在战略性框架内须要秘书处评估的议题;审议制定优先事项问题;检查 2002-2003 两年期联合国方案执行情况;审查评价事项和协调问题;审议如何改进其工作方法。

2. 她对方案协调会成员所作努力,以及对观察员和秘书处成员表示衷心感谢。该届会议的报告是按照第五委员会成员习惯的格式编制的。她本来打算一并向经济及社会理事会和第五委员会提交一份较浅显易读的文件,但由于她无法控制的原因,证明这样做是不可能的。交托方案协调会发挥的一项关键作用是审查预算的方案部分,确保在审议预算时适当尊重和反映本组织的短期和长期目标和方案的总方针。新的两年预算程序未使资源与方案脱钩。提交的战略框架未附有可供方案协调会作为指导准则使用的基准,因此使其工作较困难和累赘。

3. 委员会收到了供其审议的 2006-2007 两年期拟议战略性框架,第一部分是计划纲要,第二部分是两

年期方案计划。在 26 项方案中,委员会对 21 项提出了建议。它特别决定建议大会分配五项方案给有关各主要委员会审查和采取行动:方案 3,裁军,应由第一委员会审查;方案 10,贸易和发展,已推迟对该项目的审议,使贸发会议得以结束其会议并就拟议战略性框架提出建议,这项方案应由第二委员会审议;第三委员会则将审议方案 19,人权。第四委员会应审查方案 23,新闻;第五委员会应审议方案 25,内部监督,结合委员会对内部监督事务厅工作预定的强制性五年期审查。在审查后,还预计各主要委员会将把分配给它们的方案转交第五委员会,以供其在题为“方案规划”的议程项目下,在 2006-2007 年期间总战略性框架的范围内审议。方案协调会还建议,大会应在其第五十九届会议审查第一部分,计划纲要。方案协调会经过详细、广泛讨论计划纲要后,决定大会应投入更多时间审议,秘书处也应提供在这方面的进一步详情。方案协调会还决定,它将在其第四十五届会议上继续审议关于制定优先事项的项目,并建议大会应推迟至第六十届会议审议该报告。

4. 关于联合国 2002-2003 年期间的方案执行情况问题,委员会赞扬内部监督事务厅首次以成果预算制方式提出的报告。委员会赞赏该报告改进的格式,以及更加重视成果而非仅强调投入和产出。该方案执行情况报告使方案协调会首次有机会得以评价方案主管如何适用成果预算制逻辑框架,以及他们如何得以根据取得的成果阐明方案执行情况。方案协调会固然承认该报告是一项进展中的工作也代表了执行情况报告工作方面的改进,无论如何仍要强调所有方案主管必须充分执行有关决议,注意与成果预算制和管理有关的条例和规则。它也建议,今后报告关于方案执行情况时,应该更密切配合目标、预期成绩和绩效指标。

5. 方案和协调委员会曾建议,大会请秘书长继续向所有管理成果的部门提供全面支助和指导,也请求今后关于方案执行情况的报告应包括关于挑战、障碍和未达到的目标的简述,以便利方案协调会评价影响方案执行情况的问题。

6. 关于评价问题，方案协调会建议，在审议拟议战略性框架方案时，应参照方案执行情况报告的相应各节。不过，由于后者涵盖 2002-2003 年期间，战略性框架则涵盖 2006-2007 年期间，方案协调会建议秘书处正式提出关于方案执行情况报告有关部分的更新资料，但有一项了解是，也应审议这类更新的材料。它也强调说，对过去方案执行情况的评估，应依照大会第 55/231 号决议第 13 和 14 段的规定，反映可能影响到不同方案绩效的重要外在因素。

7. 关于加强评价结论在方案设计、交付和政策指示中的作用问题，方案协调会决定选择“政治事务”作为其 2006 年深入评价的主题。方案协调会一方面赞扬监督厅坦率报告影响方案执行情况的问题，一方面要求今后关于深入评价和按主题评价及三年期审查的报告列入一短节，以说明有助于政府间指导和由方案协调会或其他适当政府间机构采取后续行动的问题。该节应专注于无法由秘书处单独解决因此需要与政府间机构合作的实际和政策问题。

8. 关于协调问题，委员会促请联合国系统行政首长协调理事会加紧，机构间合作和信息交流说明在衡量方案执行情况和成果、服务功能生产力和就会议管理进行协作等方面的做法。它也建议大会第五十九届会议在题为“联合国共同制度”的议程项目下再次审议设立高级管理人员的问题。

9. 关于大会委托方案协调会审议的一个问题，即改善方案协调会的工作方法问题，已讨论了文件的质量和及时性、会议的处理、将问题集群讨论的可能、改变方案协调会报告格式和其他问题。但是由于时间上受到严格限制，方案协调会无法最后确定这些讨论，因此决定在其第四十五届会议开始时作为优先事务讨论该问题。

10. **阿尔布瓦克斯先生**（主计长）介绍 2006-2007 两年期拟议战略性框架（A/59/6（方案 1-26）），这是遵照大会第 58/269 号决议编制的，并附有一些法定任务，要求会员国和秘书处采取行动迎接本组织所面临的挑战。拟议战略性框架包括 26 项方案，其中每项

都肩负取得实际成果的责任。如稍后将介绍的方案执行情况报告所显示，过去两年来作出了极大进展：紧张局势已告减缓、达成了政治解决办法、国际标准获得遵守、以及就有关可持续发展、环境、贸易和投资等事项达成了协议。非洲的发展也有改善，现已向冲突、旱灾和其他紧急情况的大约 4 500 万受害人提供拯救生命的援助，《联合国打击跨国组织犯罪公约》已经生效，秘书处内的改革也取得了更大的效率和功效。

11. 与此同时，仍然有许多待应付的紧急挑战和待解决的持续问题。制订的战略性框架方案是为使秘书处得以更好地管理其工作以及取得成果，而非仅是提供产出和服务。固然秘书处必须继续提高其效率，单是效率还不够：秘书处也必须尽力增加功效，这不仅有益于联合国所服务的人群，也有助于壮大本组织。战略性框架是一项指导整个联合国工作的工具。第一部分着重指出必须确定的长期目标和优先事项，第二部分提出本组织所有 26 项方案的两年期方案计划。

12. 委员会开始讨论有关问题时，会得到方案协调会的良好咨询意见，同时，委员会又应铭记，各国政府、政府间机构、联合国系统内各组织和其他实体、以及秘书长都负有法定任务。本组织方案的成败，其责任并非专属于个别行事的会员国，也非政府间机构或秘书处，这是集体承担的责任。

13. 秘书长关于制订优先次序的报告（A/59/87）叙述了过去 35 年采取方案规划和预算编制以来在制定优先次序方面取得的经验，也讨论了制订优先次序的历史背景。方案协调会主席业已指出，方案协调会建议推迟至下一年讨论制订优先次序问题，使其有机会更详细研究该事项。

14. **奈尔先生**（主管内部监督事务副秘书长）介绍了内部监督事务厅关于加强评价结论在方案设计、交付和政策指示中的作用的报告（A/59/79）。他说，作为一系列中第八份的该报告概述了秘书处的目前评估能力，分析了评价结论在方案设计、交付和政策指示中的应用，介绍了 2003 年所进行的为探讨在成果预

算框架内使用自我评价情况的两项试点项目，并摘述了秘书处为回应秘书长题为“加强联合国：进一步改革纲领”的报告(A/57/387)第21(e)项行动采取的行动。

15. 就评价能力而言，内部监督事务厅(监督厅)总结认为，现已制订相当健全的体制安排和评价做法。不过，在数个领域内还需改善，以加强能力。在这方面，遵照大会第58/269号决议，必须更明确地确定预算的所有款项内批拨供监测和评价用途的资源。为此，主管应评估其监测和评价需要，并应重新审查该特定职能在其各自方案内的组织地位。

16. 9月印发的方案预算指示就报告中所提建议采取了后续行动。作为其提交的2006-2007年期间方案预算的一部分，方案主管将要提供一份关于在前两年期进行的自我评价活动的记录，并且提交评价计划，同时明确确定准备用于评价的资源。

17. 为确保整个秘书处采用一种较统一的方式处理评价问题，监督厅编制了一份全面的网上评价名词词汇，11月将可供查阅，并打算在2005年1月以前编制一份更新的评价手册。此外，该报告提出了数项新措施，旨在使中央评价职能现代化和更新，使其得以制定标准和训练材料、监督、安排和便利培训，并且作为一个最佳做法的保管者和传播者。由于无法利用现有资源进行这些活动，有关提议将需在2006-2007年预算编制作业范围内审议。

18. 该报告也说明了秘书处正在采取行动，精简规划、预算编制、监测和评价周期的目前时间表，以促进最大限度的协作、加强综合监测和文件信息系统(监文信息系统)的作用，确保高级主管领导、承诺和支助监测及评价活动、增加评价资源和改善规划、使评价方法更加一致明确、以及加强中央评价能力。方案和协调委员会审议了提议，除其他外，赞同有必要加强政府间机构提供的支助，并建议将政治事务方案作为2006年深入评价的主题。

19. 至于秘书长关于联合国2002-2003两年期方案执行情况的报告(A/59/69)，他说，方案协调会第四十

四届会议注意到该方案执行情况报告格式有了改进，并且赞扬了在编制格式和分发方面使用的办法。第十三份两年期报告事实上与以前的报告大不相同：其内容集中在成果上，并且是用印刷和电子两种版本提出的。该报告的内容是按照大会核准的成果制模式安排的。由于这种牢固的方法基础和以培训活动方式加强成果制管理，该报告细节情况大幅度地增加和更有依据。

20. 该报告比2000-2001两年期报告缩短25%，其中几乎十分之九专注于取得的成果。它的双重提出方式也有助于使印刷版本力求精简，而电子版本内100左右的超文本链接也使读者得以查阅其他文件。

21. 审议中的两年期见证了本组织活动的广泛不同成果。该报告第一部分着重指出关键成果，并在第二部分各预算款次内更详细地加以说明。在33131项可计量的产出中，执行率为84%，较前一个两年期高出一个百分点。增加水平(4894项产出)略高，1.9%的总产出予以推迟，前一个两年期则为2.3%。另有13%的总产出予以终止，前一个两年期则为14.7%。

22. 两个伙伴关系对监测和报告内部监督事务厅(监督厅)方案执行情况至关重要：一是同方案规划和预算司，另一是同经济和社会事务部。后一伙伴关系导致一个更新的综合监测和文件信息系统(监文信息系统)版本。这项持续的合作现在着重制订成果制模式、加强数据收集方法、培训自我监测的所有方面、以及研发一个甚至更有效的监文信息系统版本。

23. 正如大会第58/269号决议第20段所承认，成果制管理工作并非不涉及资源的。进一步改善需要部门和办事处双方和在中央监测和报告点的投资。必须考虑到最佳的结构和这类资源投入的程度。

24. **麦凯先生**(新西兰)担任主席。

25. **Elkhuizen先生**(荷兰)代表欧洲联盟，候选国(保加利亚、克罗地亚和罗马尼亚)，稳定与结盟进程国(阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、前南斯拉夫的马其顿共和国、塞尔维亚和黑山)及冰岛发言。他注意到，委员会首次审议取代中期计划的战略性框

架。它也将审查一些两年期方案计划，以及方案协调会无法完成审议的其他报告。

26. 欧洲联盟欢迎战略性框架的新格式，特别是计划纲要，其中以长期观点叙述联合国面临的挑战是有用的，如果连同第二部分的两年方案一并阅读，提供了一项平衡的观点。欧洲联盟随时准备注意到该纲要，建议第五委员会在讨论该项目时应局限于重申以前的中期计划确定的优先事项。

27. 该两年期方案计划的初步成果令人满意。大多数计划载有适当的细节情况，特别是考虑到它们直到2006年时才开始运作。但是在编制2006-2007两年期拟议方案预算期间，应该在2005年专册内增列更多具体和可计量的指示数、指标和基线。一些高级方案主管对新的两年期时限表示赞成，这点充分预示规划进程将得到加强。少数几项特定方案仍待最后定稿，在这方面，欧洲联盟期望从有关委员会获得专家投入。

28. 欧洲联盟虽然随时准备核可方案协调会第四十四届会议的报告，但对最后产品再次感到失望。大会第58/269号决议对方案协调会而言，应标志着一个新的开始，但报告载述的是关于修订目标、成绩和绩效指标的熟悉和重复语句，而且在许多情况下，根本是重复以前使用的文本。此外，所有较困难的问题业已提交大会采取行动。

29. 欧洲联盟更为关切的是，委员会忽视大会在其第58/269号决议中关于改善其工作方法的指示。如果方案协调会想要被视为一个有价值的机构和希望对有效方案规划作出积极贡献，现在就需采取紧急纠正行动。因此，欧洲联盟拟在有关非正式协商期间提出数项关于改革其工作方法的适度提议，以期方案协调会能摆脱对其任务规定作出的限制解释，并鼓励对方案问题和评价进行更开放、实质性的辩论。

30. 最后，秘书长关于制定优先次序的报告(A/59/87)有助于重点指出与界定那些除了反映广泛部门性质一般趋势之外的优先事项有关的困难，并显示出批拨资源是用来衡量专用于特定方案有关优先事项的极粗糙工具。政府间机构在方案和次级方案级别上预

定优先次序的能力是有限的，年年回头讨论该问题毫无意义。因此，欧洲联盟提议大会以注意到该秘书长的报告方式结束其对该问题的审议。

31. **Kovalenko 先生** (俄罗斯联邦) 赞扬方案协调会编制2006-2007年战略性框架草案，此举代表了第一次企图拟订本组织的两年期而非四年期目标和任务。该方案计划格式和内容的审查进程是一项复杂和多方面的工作，在这方面，特别重要的是寻求最佳效果的成果绩效规划模式，使本组织得以较一致地应付新挑战，秘书处负起更大的责任，并按照既定的目标和最终成果评价绩效指标。

32. 不幸的是，委员会收到的战略性框架不见得能够做到最后一点。在拟订涉及秘书处和会员国两者的目标与拟订仅涉及秘书处的预期成绩方面出现巨大的差距。为改善情况，应更清楚地拟订目标。此外，应消除框架内载述的会员国与秘书处在执行目标方面负有“共同责任”这个概念，因为这意味着任何一方都不必负起最终的责任。若方案的成功绩效取决于会员国所作贡献，必须就此提出具体的说明，在所有其他情况下，应假设责任在于秘书处，它必须为其行动负起全责。

33. 尽管成果制方案的规划和管理是一项极复杂的任务，如将2002-2005年中期计划与2006-2007年战略性框架作一比较，便发现虽然预期成绩不同，秘书处为取得那些成绩采取的行动实际上是相同的。难以了解的是如何能够以旧措施取得新成果，为纠正情况，秘书处必须更集中注意评估其作用，以确定即将到来的期间如何与前一期间有所不同。

34. 最后，方案协调会在规划和评价范围内可发挥重要作用。然而，特别是通过向会员国提供明确的建议，以便为改善战略性框架作出实际贡献，它必须找出其本身在该进程中的优势。

35. **Ebbesen 女士** (美利坚合众国) 说，美国代表团一般核可方案和协调委员会的报告所载建议。不过，

由于几个原因，它深表失望。首先，方案协调会未履行其在改善工作方法领域的任务，再次未能将充分时间或注意力放在该问题上。一些代表团甚至不愿考虑对其工作方法作微小的改变。其次，方案协调会未向秘书处提供关于新战略性框架的战略分析或指导，仅建议对文本作出编辑上的改变。如果方案协调会希望获得会员国的信任，今后就需采取一种不同、较积极的办法。第三，该委员会无法就 2006-2007 两年期方案优先事项达成协议。该两年期方案计划未充分处理关于反恐主义的努力；应将该专题作为一个单独的优先事项处理，以反映其对国际社会构成的威胁。最后，方案协调会的作用已告降低，因为它未能就数项方案达成协议，以及后来将这些方案的推迟至大会各实质性委员会会议审议。在这方面，第五委员会应能核可数项业经第一委员会和第四委员会等审查的悬而未决的专册。

36. 美国欢迎 2002-2003 年方案执行情况报告的新格式，特别是注重取得的成果这点，并赞扬秘书处提供了电子版本。不过，由于报告篇幅很长和未提供衡量方案执行情况的基线数据，意味到其用处有限。编制的 2002-2003 年绩效指标大部分没有基线数据，这使得会员国难以评估取得的成果。因此，今后的报告应载列所有绩效指标的基线数据，秘书长也应继续探讨如何精简和更新报告。

37. 关于加强评价结论在方案设计、交付和政策指示中的作用的报告 (A/59/79)，美国代表团认为，监测和评价对发展一个面向成果的组织是至关重要的，因此，赞扬监督厅不顾一些部门缺乏合作，仍彻底审查秘书处的监测和评价能力的做法。监督厅认为，每个部门都应评估其目前的评价能力、联同方案预算提案一并制订或更新评价计划、以及拨出充分时间和资源用于评价活动；美国完全赞同这种看法。此外，高级主管应接受关于自我评价技术的深入培训，并积极参与审查评价结果。

38. **奈尔先生**告知委员会成员，第 A/59/69 号文件所载该报告的电子版本（存于光盘只读存储器 CD-ROM）可在会议室查阅。

**议程项目 118：秘书长关于内部监督事务厅活动的报告（续）** (A/59/359 和 A/58/785)

39. **Lock 女士**（南非）说，南非代表团希望表示赞同代表 77 国集团主席加中国在议程项目 119 下的发言，其中触及对内部监督事务厅（监督厅）任务规定的审查。她赞扬监督厅努力向整个联合国灌输较多的问责制意识。监督厅在本报告所述期间向大会提交了大量报告，而且由于执行监督厅建议的结果实际节省了 2 660 万美元，这点阐明了有效监督机制的重要性。最近关于监督厅进行研究和审查的请求数字增加，也明确显示出会员国对该厅的能力和独立性的信任。

40. 还应赞扬监督厅设法使其批拨资源实际合理化，并通过将风险管理框架应用于其年度工作计划来改善其监督任务的选择目标。南非希望，这项业已促进跨学科协同工作的框架将进一步加强和增加监督活动的价值。为改善各监督机构，特别是审计委员会与联合检查组之间协调所作的努力令人鼓舞并应继续下去。

41. 南非代表团欢迎监督厅年度报告改善的格式，并注意到该厅为精简报告所作努力，仅纳入那些较重要和具体的建议，从而减少在所述期间所提出建议的数目。促请监督厅有关用户毫不延迟地执行其建议，并确保采取必要步骤，以防将来旧事重演。为此，关于在秘书处内设置一个高级别协调机制以确保主管对执行监督厅建议负责的提议值得审慎考虑。

42. 南非代表团特别重视监督厅在安保和安全、采购、管理维持和平行动和人道主义及有关活动领域的活动。在这方面，它对与下列方面等有关调查结果仍然深表关切：性侵害和剥削事例、管理控制不良、员额不足和诈欺指控。必须采取补救行动，以确保这类事件不致阻碍本组织在总部和外地两者的有效运作。

43. 最后，南非代表团认为，非洲经济委员会（非洲经委会）的有效运作是重要的，希望监督厅对各区域委员会的审计将进一步加强其作用。2002年，责成非洲经委会监督协调联合国区域实体间关于非洲发展新伙伴关系（新伙伴关系）的活动，随后在根据新伙伴关系的目标和优先事项及其他国际商定发展目标调整其活动和方案方面作出了很大进展。希望监督厅的调查结果将有助于进一步改善非洲经委会的管理和效率。在这方面，南非代表团在非正式协商期间将要求进一步阐明一些相关建议的理由和执行模式。

44. **Goicochea 女士**（古巴）说，大会第 48/218 B 号决议构成一项微妙的平衡，在下一期着重加强监督厅的审查工作期间必须维持这种平衡。在这个前提下，古巴代表团不支持延长副秘书长的任期。

45. 监督厅在头 10 年的业务绩效一般是正面的。古巴代表团欢迎其自我评价做法，但要求澄清秘书长关于由一个外部专家小组审查其业务的提议。这种审查可由联合检查组进行。古巴代表团也将欢迎在一次非正式会议上说明政府间进行这类审查的决定和（或）规则。它注意到监督厅关于其业务独立性的提议。它也欢迎该厅提供更多资料，说明如何确定哪类建议对本组织至关重要。

46. 监督厅报告未说明现已采取何种行动，纠正其所述的秘书处效率不足和一些工作人员的操守问题。第 42 段叙述的，该厅对驾驶舱语音记录器事件进行的调查结果实在令人难以置信。古巴代表团不明白怎么可能发生这种错误。这类事例令人对本组织的操守产生怀疑，秘书处应严格审查有关工作人员的行为。虽然需要一项秘书长可用以向大会报告监督厅建议执行情况的机制以及一项问责制。

47. 遗憾的是，在秘书长根据项目 108 提交关于工作人员的安全和保护的报告之前，督厅对外地安保程序的审计尚未完成。古巴代表团欢迎提供资料，说明何时能够提出该报告和秘书处拟如何落实其建议。

48. 该厅总结说，大会和会议管理部长期工作人员的编制低于所需的数量，古巴代表团对此极表关注，因

为这违反了资源水平必须与任务规定相一致的原则。它欢迎秘书处就这点作出具体答复。

49. 遗憾的是，在某些情况下，监督厅不顾大会的批评，并违反第 54/244 号决议，继续提出超越其职权范围和侵犯政府间机构特权的建议。

50. **Kozaki 先生**（日本）说，监督厅在建立和维持预算纪律、审慎管理和问责文化方面发挥了至关重要的作用。本组织应确保充分执行其建议。

51. 该厅确认了管理维持和平行动是一个高风险领域。考虑到这类行动的预算规模，严密的监测功能是绝对必要的。关于另一个高风险领域，日本代表团期待 14 个维持和平特派团和 6 个政治和建设和平特派团的外地安保程序审计结果。

52. 日本代表团促请监督厅继续改进其有用的方案执行情况报告，进一步注重成果。

53. 日本代表团欢迎监督厅进行的自我评价，并随时准备积极讨论该问题，使大会能够就如何加强透明度和业务独立性提供指导。目前大会正在进行审查监督厅活动，秘书长为何在此时提议由一个外部专家小组进行审查？日本代表团希望澄清这点。

54. 监督厅关于区域委员会审计的报告（A/58/785）中所载建议应迅速予以执行，以提高其工作效率。

55. **Al-Zaabi 先生**（阿曼）提请注意监督厅报告（A/59/359）第 32 段的说明，即截至 2003 年 6 月 30 日，为采购维持和平行动战略部署储存核定的总数中，只有部分得到承付，而该部分的采购行动直到 2004 年 6 月 30 日才启动。此外，在核定的战略部署储存预算中，有 500 万美元被挪用于未专门列入预算的用途。因此，应注意到监督厅关于必须遵守大会各项决议和更迅速地执行战略部署储存方案的建议。

56. 如监督厅所述，与秘书处人力和财政资源行政管理有关的各种风险包括效率不高、行政机构重叠、复杂的官僚程序和做法，以及维持和更新各项条例及规则的工作不当。秘书处内部的许多行政过程仍然使用

人工操作，不仅繁琐费时，而且效率低，操作成本高。因此，秘书处应更有效使用现代化信息和通信技术，以取得会员国期望的结果。

57. 监督厅对联合国赔偿委员会处理的选定索赔的审计查出造成过度赔偿索赔者的数项失误，赔偿委员会秘书处承认犯了一些错误，然而，不承认该审计中所发现的另一些失误。后者包括索赔过程中的失误，如造成加倍赔偿的重叠索赔；没有考虑节约成本；汇率和计算错误；根据不够充分的证据计算索赔；不可受理的索赔等。因此，秘书处和监督厅应监测联合国赔偿委员会的工作，确保其会计程序获得改善，减少错误数目，从而避免浪费资源。

58. 监督厅最近对联合国区域委员会进行的审计发现，除其他外，各区域委员会的政府间机构需要经常审查其遵守规则的情况。还注意到，大多数区域委员会所进行的自我评价都存在着缺点和前后矛盾的问题，必须予以纠正。监督厅又建议，西亚经济社会委员会和非洲经济委员会应与会员国、统计司及经济和社会事务部协商，评价新的分权统计安排。如果接受这些建议，将使有关区域委员会的预算提案之间更加一致，并可提高其产出的质量。

59. 他总结说，2002-2003 两年期见证了本组织活动取得很大成功，其中包括在其所有优先领域缔结了新的国际协议、建立监测其执行的可靠机制、以及加强

国家和国际落实这类承诺的能力。还加强了促成和平、维持和平和建设和平的能力，并向千百万待援的民众提供了人道主义援助。为制订经济和社会政策提供的援助、能力建设和关于政策选择的咨询意见将支持可持续发展和帮助保护环境。

60. **奈尔先生**（主管内部监督事务副秘书长）说，无论监督厅有任何成就都是经由协同工作取得的。他期望非正式协商，届时秘书处会答复多数提出的问题。

61. **麦克里里女士**（主管人力资源管理事务助理秘书长）回应美国代表指出的监督厅报告第 87 段中关于调查难民专员办事处内性骚扰指控的描述与秘书长决定对此事不采取进一步行动两者间显然矛盾的看法，她说，此事实际上并无矛盾。秘书长在决定何者构成某一工作人员行为不端和采取纪律措施方面具有广泛的酌处权。任何调查完成后，会给予有关工作人员回应指控的机会。秘书长然后可决定结束该案、将其转交一个联合纪律委员会、或立即开除该工作人员。

62. 秘书长考虑到该案的所有情况，审查了监督厅报告，并评价了它的建议和有关工作人员的回应。他依据酌处权决定那些指控无法成立。11 月 4 日，投诉人法律顾问告知联合国日内瓦办事处联合申诉委员会，投诉人正在撤销她的申诉。

下午 4 时 10 分散会